

**Совет Безопасности**

Distr.: General
7 May 2012
Russian
Original: English

**Письмо Постоянного представителя Анголы при Организации
Объединенных Наций от 7 мая 2012 года на имя Генерального
секретаря**

В качестве Председателя Сообщества португалоязычных стран (СПЯС) имею честь настоящим препроводить копию письма от 5 мая 2012 года, подписанного министром иностранных дел Республики Ангола Жеорже Ребелу Шикоти и содержащего выводы девятого Специального совещания Совета министров Сообщества португалоязычных стран, проведенного 5 мая 2012 года в Лиссабоне (см. приложение).

Буду признателен Вам за доведение настоящего письма и приложения к нему до сведения членов Совета Безопасности и его издание в качестве документа Совета.

(Подпись) Ижмаэл А. Гашпар **Мартинш**
Посол
Постоянный представитель



Приложение к письму Постоянного представителя Анголы при Организации Объединенных Наций от 7 мая 2012 года на имя Генерального секретаря

Пишу Вам в качестве Председателя Совета министров Сообщества португальязычных стран (СПЯС) и препровождаю настоящим выводы девятого Специального совещания Совета министров этой организации, посвященного положению в Гвинее-Бисау, которое было проведено сегодня в Лиссабоне. Я должен напомнить о том, что, поскольку Гвинея-Бисау является членом СПЯС, Сообщество проявляет особый интерес к этому вопросу и что в связи с этим оно придерживается всеобъемлющего подхода и вновь заявляет о своей полной готовности участвовать в урегулировании кризиса в Гвинее-Бисау в тесном сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций, Африканским союзом и Экономическим сообществом западноафриканских государств (ЭКОВАС), а также о своей заинтересованности в таких мерах, о чем свидетельствуют нижеследующие выводы.

Международное сообщество с самого начала решительно осудило государственный переворот в Гвинее-Бисау, потребовав восстановить конституционный порядок и завершить избирательный процесс в этой стране, а также подтвердив принцип абсолютной недопустимости, четко и недвусмысленно закрепленный в Учредительном акте Африканского союза и других документах этой организации. Следует подчеркнуть, что именно благодаря давлению со стороны международного сообщества были освобождены из-под стражи, соответственно, временный президент Гвинеи-Бисау Раймунду Перейра и премьер-министр Карлуш Гомиш-младший.

Несмотря на требование международного сообщества восстановить порядок, вот уже почти месяц в стране сохраняется положение, противоречащее законам и положениям Конституции, что, безусловно, является для народа Гвинеи-Бисау и международного сообщества оскорблением, с которым нельзя мириться.

Принцип абсолютной недопустимости не может быть просто лозунгом; он должен быть претворен в жизнь в виде требования о реальном восстановлении законности. Как показывает история, в последние 14 лет в Гвинее-Бисау один за другим происходят государственные перевороты, совершаемые военными, и такому положению дел необходимо срочно положить конец.

Что касается политического урегулирования ситуации, то необходимо подчеркнуть, что, учитывая крайнюю политическую нестабильность в этом регионе, чрезвычайно важно найти предельно жесткое решение, направленное на восстановление демократического и конституционного порядка. В связи с этим СПЯС подтверждает свою готовность работать над урегулированием ситуации в Гвинее-Бисау и свою приверженность этому процессу, а также выражает желание укреплять отношения с Организацией Объединенных Наций, Африканским союзом, ЭКОВАС и государствами-членами из этого субрегиона Западной Африки.

В условиях, когда Гвинея-Бисау нуждается в поддержке со стороны всех сторон, которые могут способствовать урегулированию, используя свой конкретный опыт, ресурсы и культурные связи, любые односторонние действия сопряжены с очевидным риском.

Таким образом, СПЯС просит Вас в срочном порядке учредить кризисную контактную группу по Гвинее-Бисау при координирующей роли Организации Объединенных Наций в составе представителей Африканского союза, ЭКОВАС и СПЯС, о которой упоминалось в последнем докладе Генерального секретаря о положении в Гвинее-Бисау (см. S/2012/280, пункт 25).

Международное сообщество обязано обеспечить комплексное урегулирование положения в области безопасности в Гвинее-Бисау и субрегионе, а также противостоять опасным дестабилизирующим факторам, включая незаконный оборот наркотиков и оружия и другую организованную преступную деятельность.

Я прошу Вас уделить самое пристальное внимание ситуации, сложившейся в Гвинее-Бисау, и необходимости принятия мер с целью не допустить усугубления гуманитарного кризиса, охватившего страну, особенно с учетом появления перемещенных лиц и беженцев и возникновения опасности эпидемий.

(Подпись) Жеорже Ребелу Пинту Шикоти
Министр иностранных дел Республики Ангола
Председатель Совета министров Совета португалоязычных стран